

1:32 WARBIRDS SERIES

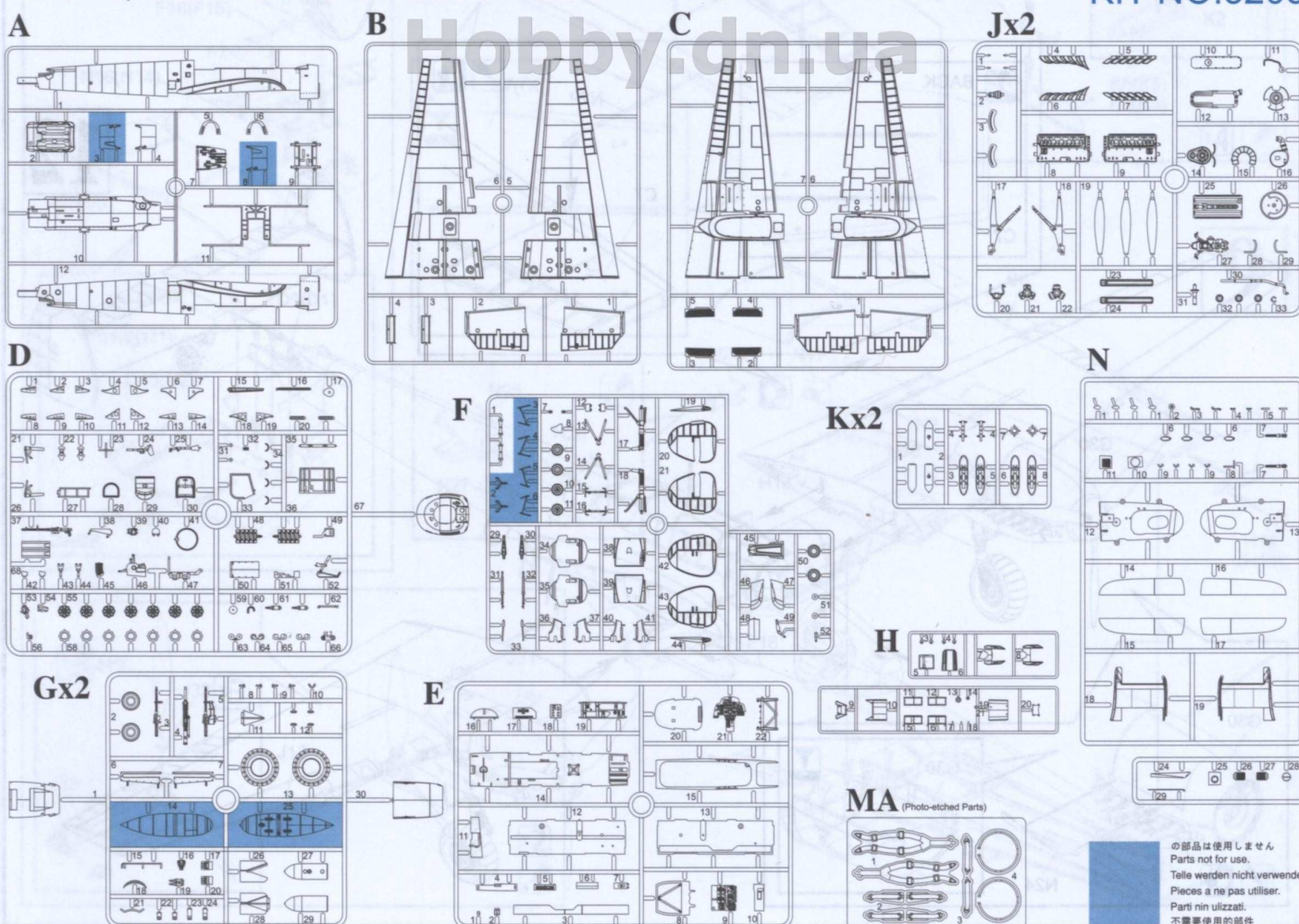
Bf110C-7

Wing
TECH



With the help of JERRY CRANDALL and MARK PROULX.

KIT NO.3203



- ・接着剤や塗料は火の近くで使わないでください。使う時はときどき窓を開けて換気に気をつけましょう。
- ・塗料指定の■は GSI CREOS CORP Mr カラーの番号です。
- ・接着剤や塗料は1回に1つしませんが別にお買い求めください。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のサイマカーは下の説明を参考にしてください。

- 勿於近火處使用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
- ■ 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR 的顏色編號。不包括膠水及油漆。
- 自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用界刀或小鉗除去多餘的膠料。
- 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。



2 コつくってください
MAKE 2pcs
2 TEILE FERTIGEN
EFFECTUER 2 PIECES
FARE DUE PEZZI
TEE 2 KPL
GÖR 2 ST
製作二組



切り取ってください
REMOVE
ENTFERNEN
RETIRER
SEPARARE
POISTA
AVLÅGSNA
除去



接着しないでください
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
EILIMAA
LIMMAEJ
不用黏合



テカールをけつてください
APPLY DECAL
HIER ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALCOMANIE
APPLICARE DECALCOMANIE
ASETA SIIRTOKUVÄ
APPLICERA DECALEN
貼上水印紙



穴をうめてください
FILL HOLE
SCHLIESSEN
BOUCHER LE TROU
FORD PIENO
TAYTÄ REIKA
FYLL HÅLET
把孔填平



接着剤が乾くまで 2~3 分待ちます。
PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL DRY
EINGE MINUTEN WARTEN BIS DER KLEBSTOFF GETROCKNET IST
ASPETTARE ALCUNI MINUTI FINCHE LA COLLA SI E' SECCATA
VEUILLEZ PATIENTER QUELQUES JUSQU'AU SECHAGE
VÄNTÄ NÄGÄ MINUUTITÄLLS TORR
ODOTA MUUTAMA MINUUTITÄ KUNNEN KUIVUAU
稍候數分鐘 至乾燥劑乾固



注意してください
BE CAREFUL
HIER VORSICHT
FAIRE ATTENTION
USARE ATTENZIONE
VAROVASTI
FORIKTIGT
小心留意



穴をめてください
OPEN HOLE
OFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
AVAA REIKA
ÖPPNÄ HALET
開孔



接着してください
CEMENT TOGETHER
ZUSAMMENKLEBEN
COLLER ENSEMBLE
INCOLLARE INSIEME
LIIMAA YHTEEN
LIMMA IHOP
東洋セメント



折り曲けてください
BEND
BITTE BIEGEN
PLIER S'IL VOUS PLAÎT
PIEGARE
TAITA
BOCKA
屈曲

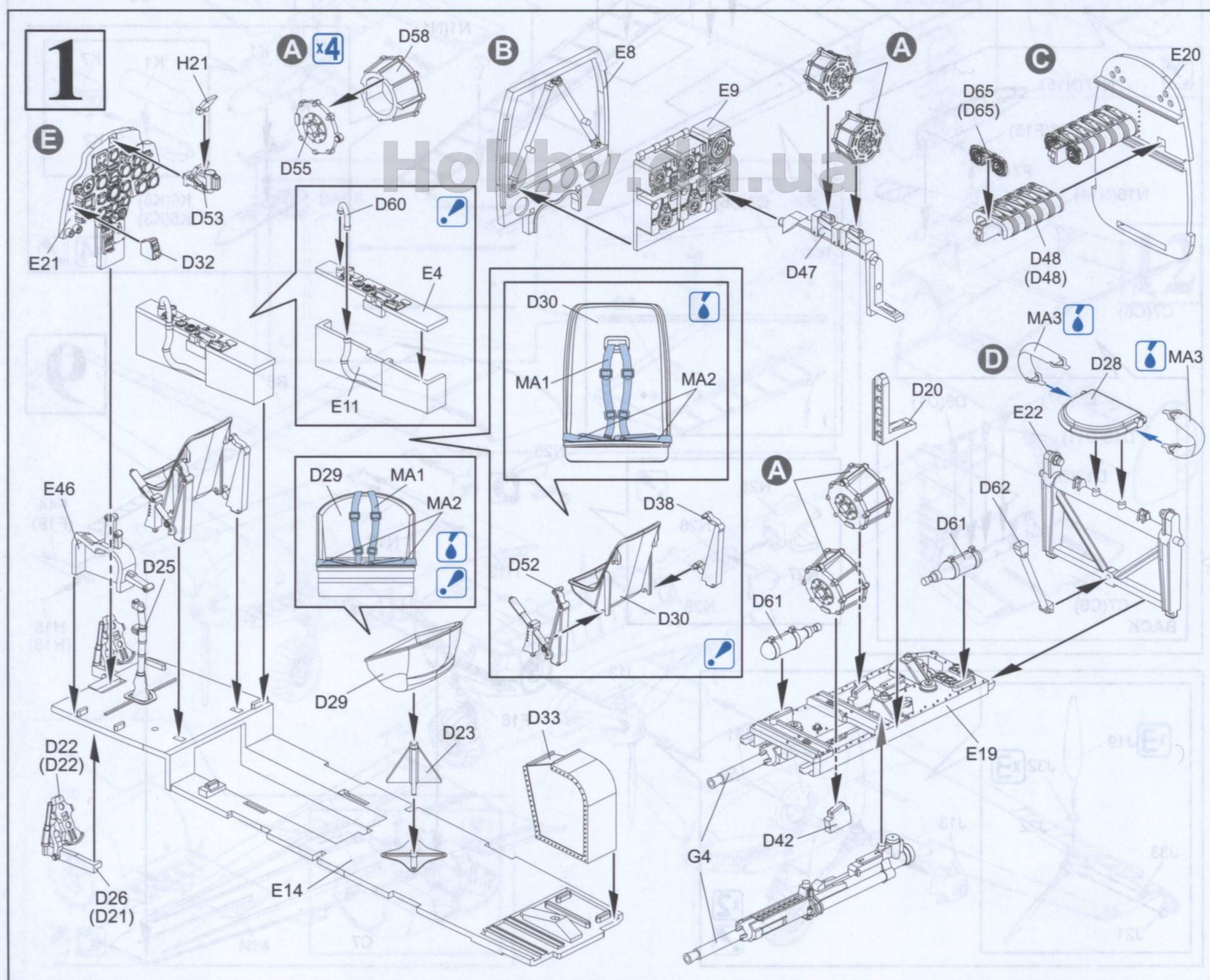


どちらかを選んでください
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIF
FACOLTATIVO
VALINNANVARAINEN
VALBAR
可以應選或否

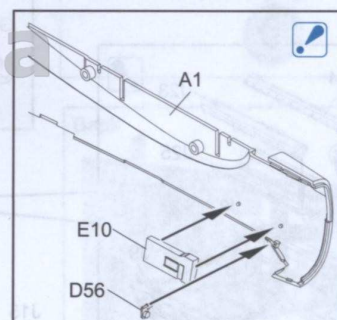
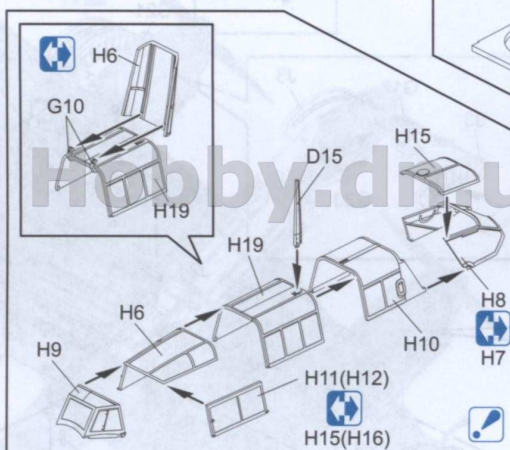
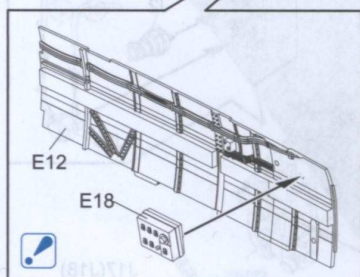
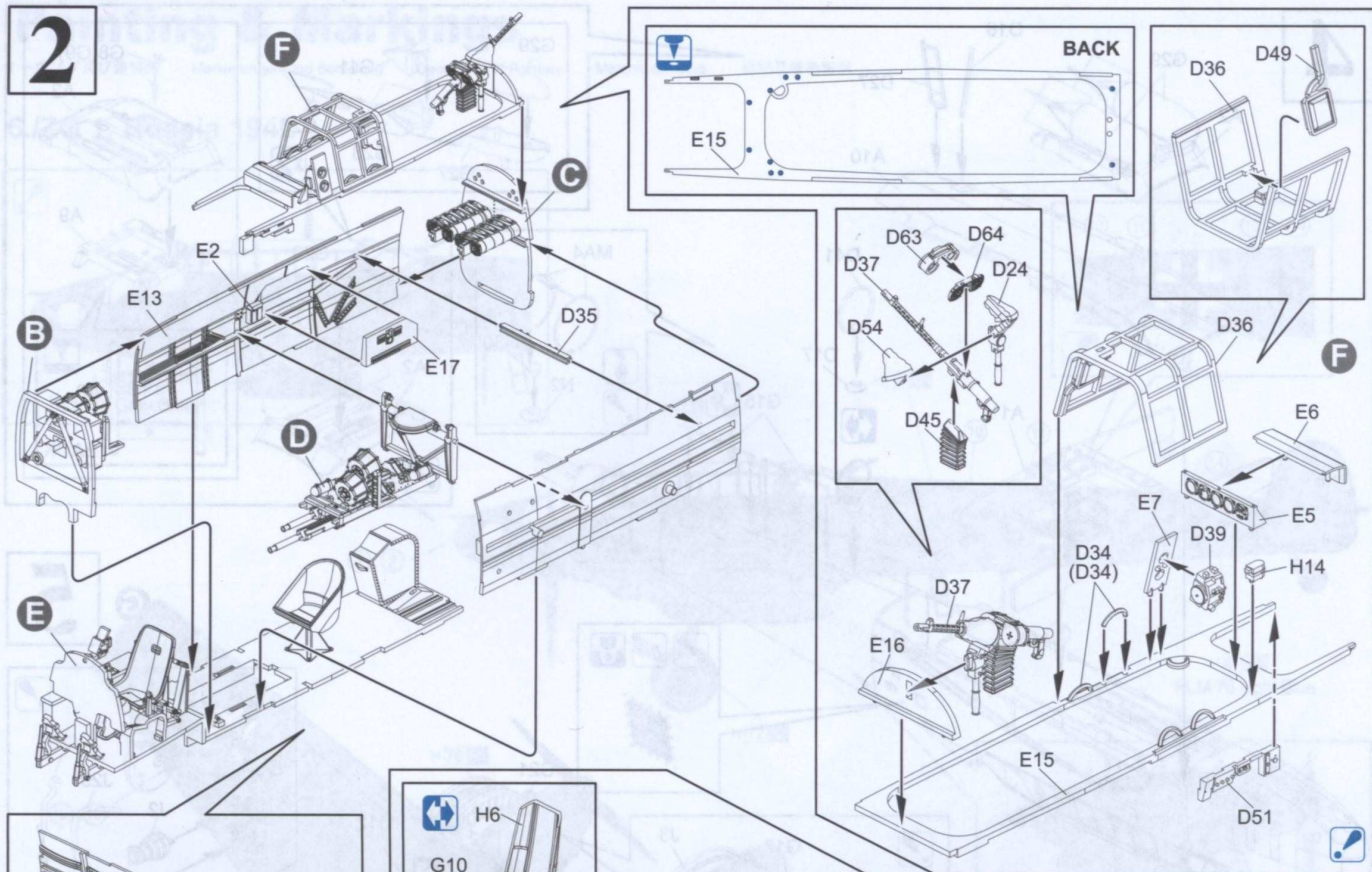


瞬間接着剤 (金属用)
INSTANT GLUE FOR METAL
METALLKIEBER
COLLA A METAL INSTANTANEE
COLLA Istantanea per Metalu
PIKALIMAA METALLIOSIA VARTEN
SNABBLIM FOR METALLDELAR
金鋼瞬間粘膠

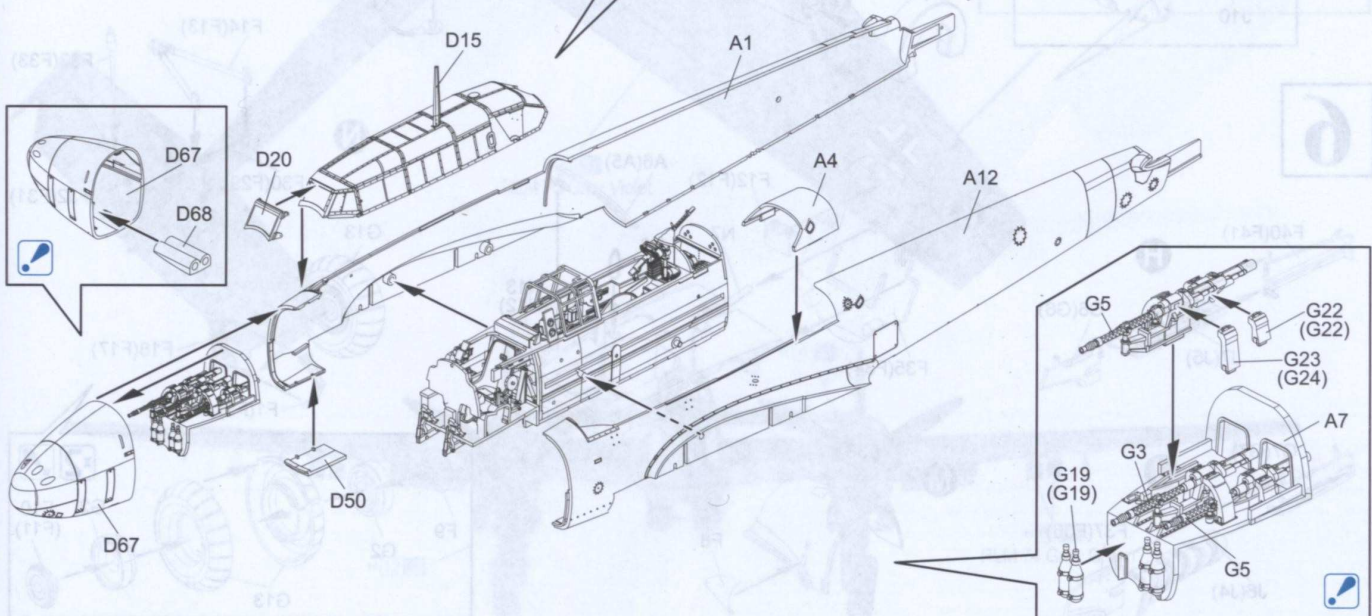
H[4] 4	イエロー	1514	YELLOW	GELB	JAUNE	GIALLO	黃色
H[12] 33	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H[18] 28	黒鐵色	1745	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒鐵色
H[68] 36	RLMダークグレー74	1723	RLM DARK GRAY 74	RLM DUNKEL GRAU 74	RLM GRIS FONCÉ 74	GRIGIO SCURO RLM 74	RLM深灰色74
H[69] 37	RLMグレー75	1749	RLM GRAY 75	RLM GRAU 75	RLM GRIS 75	GRIGIO RLM 75	RLM灰色75
H[76] 61	焼鐵色	1406	BURNT IRON	GEBR, EISEN	FER BRULE	FERRO BRUCIATO	焼鐵色
H[90] 47	クリアーレッド	1764	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	透明紅
H[417] 118	ライトブルー	2701	RLM LIGHT BLUE 76	RLM HELLBLAU 76	RLM BLEU CLAIR 76	BLEU CHIARO RLM 76	RLM淺藍色76



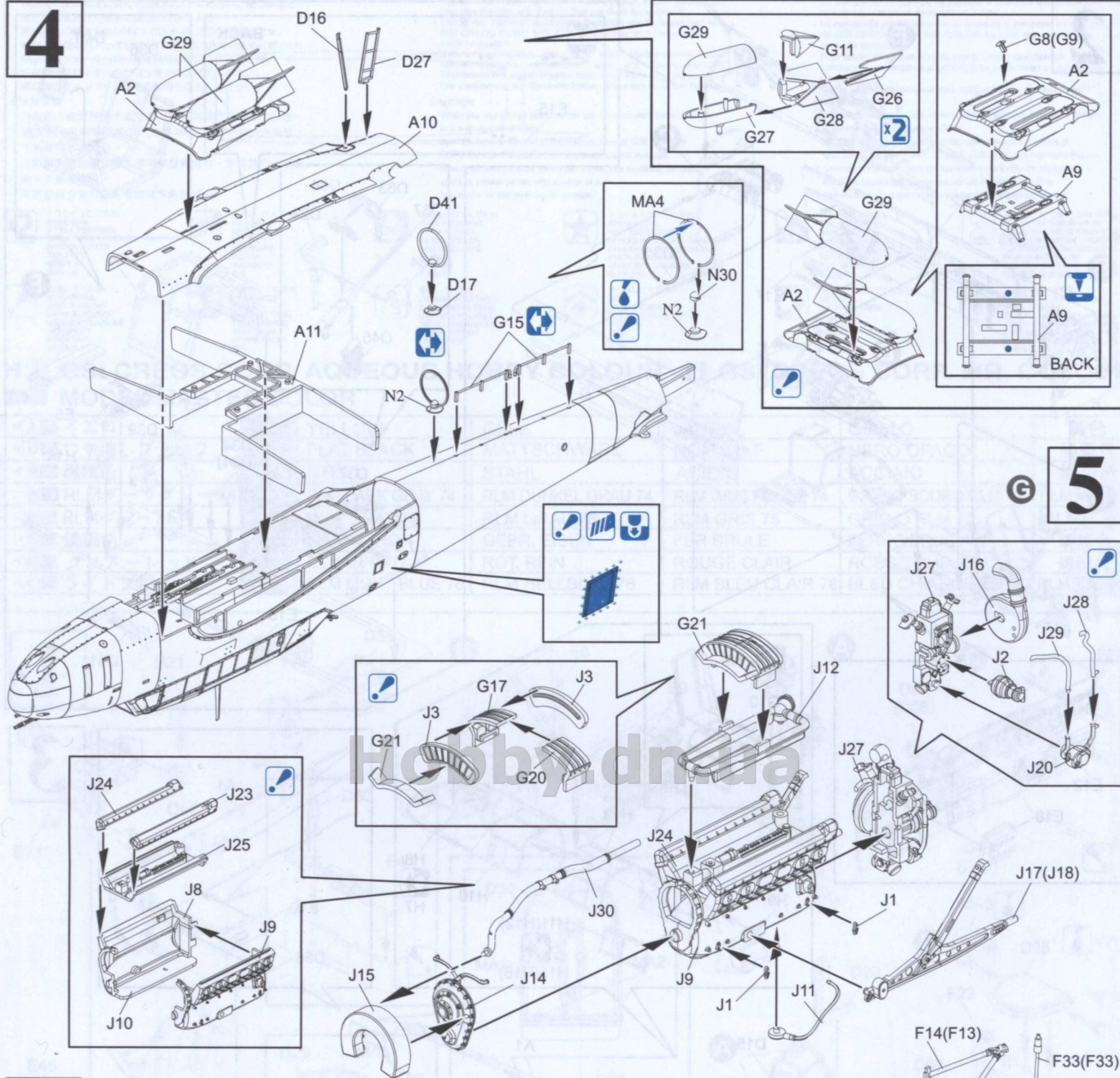
2



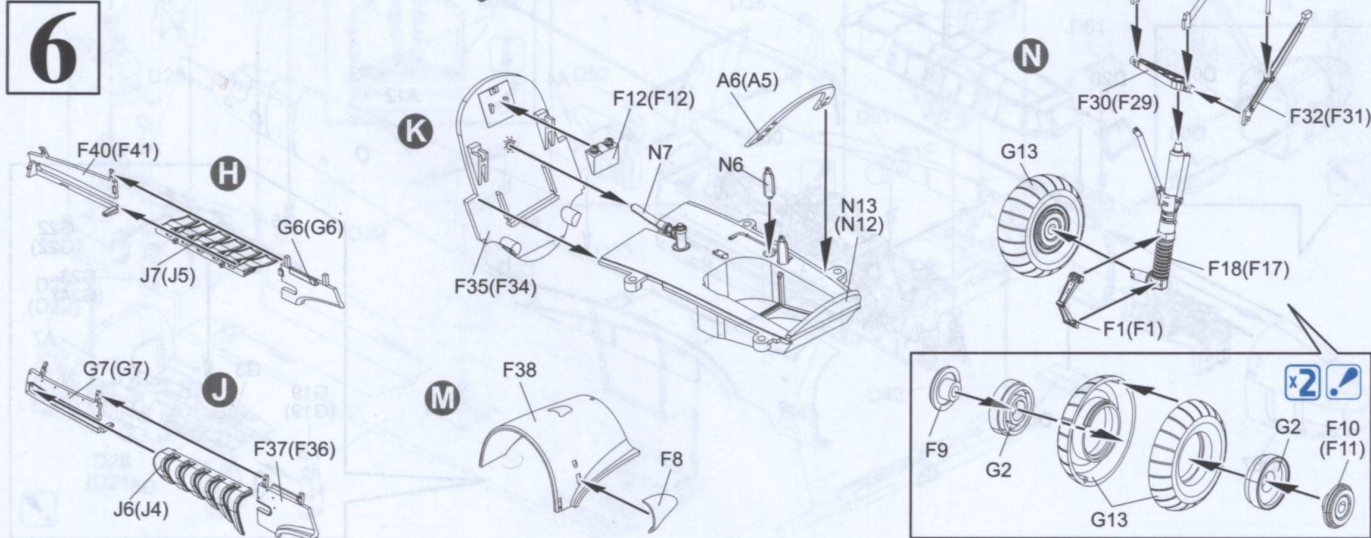
3



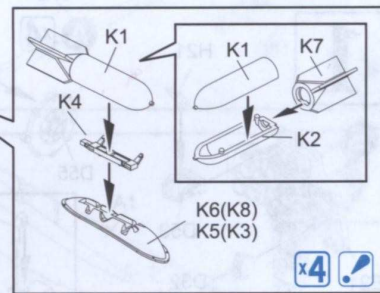
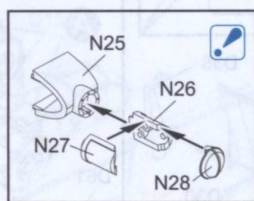
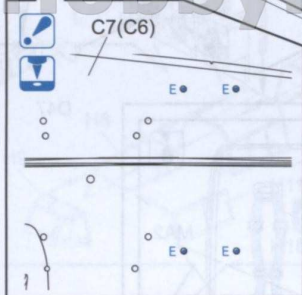
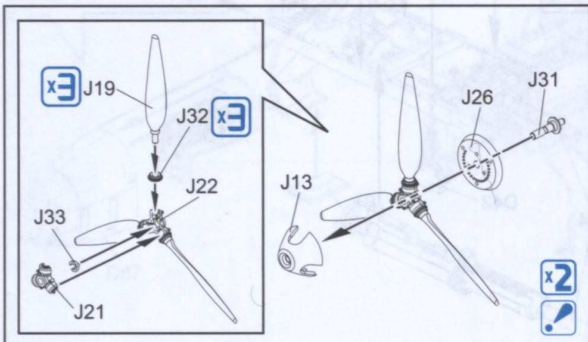
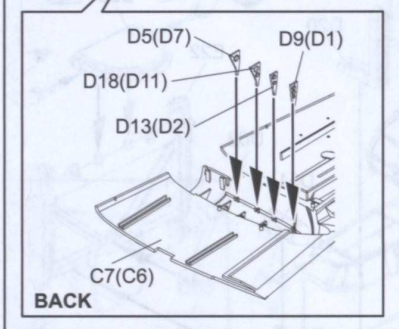
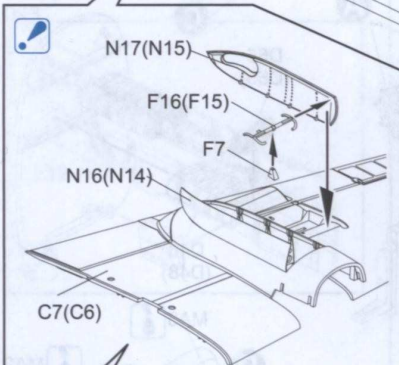
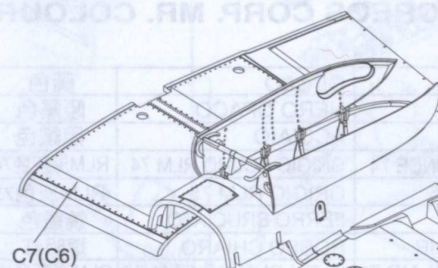
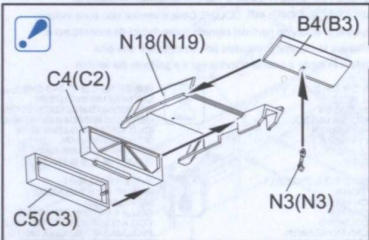
4



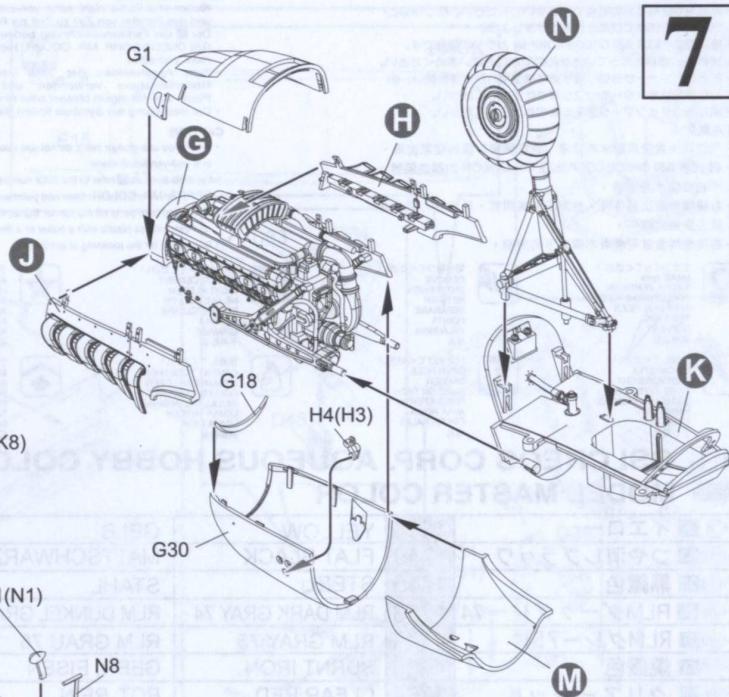
5



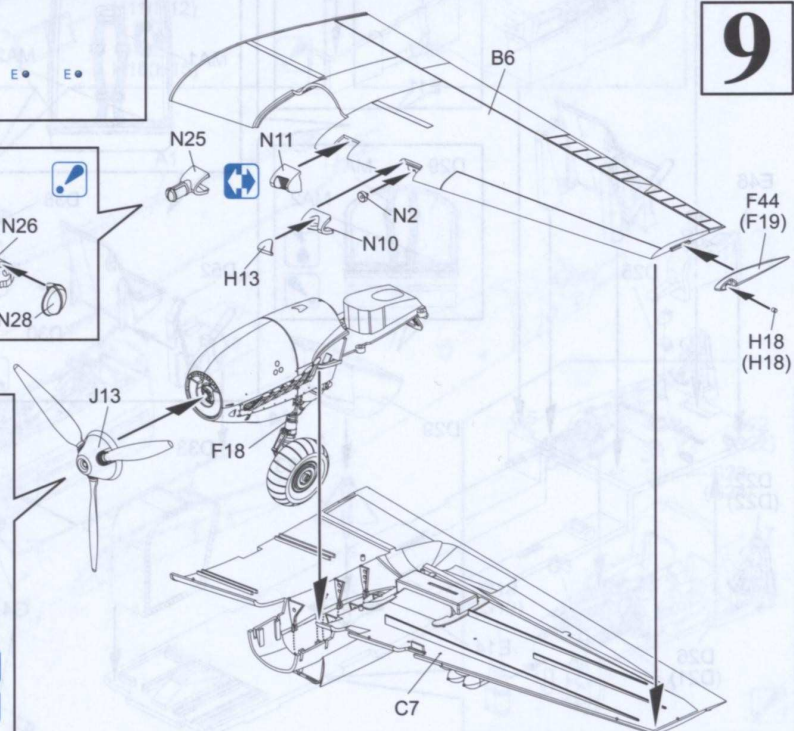
8



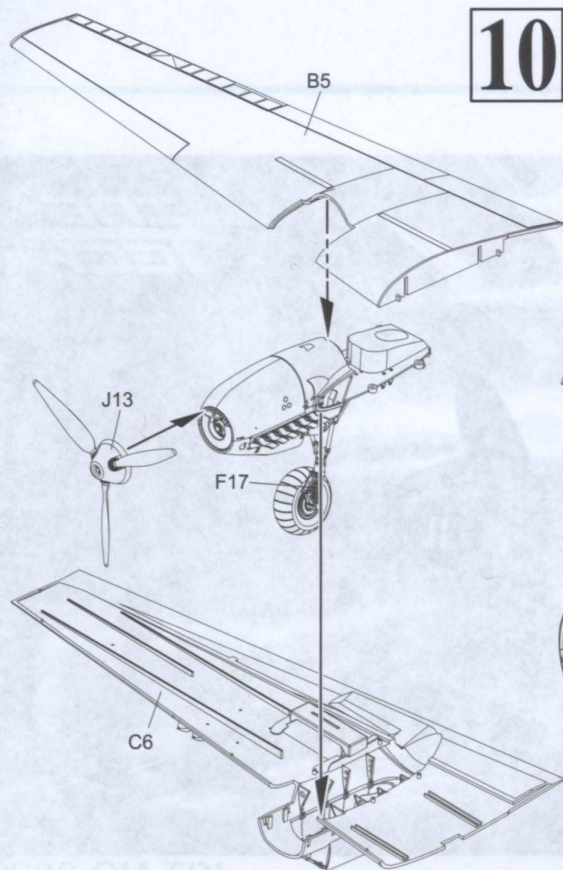
7



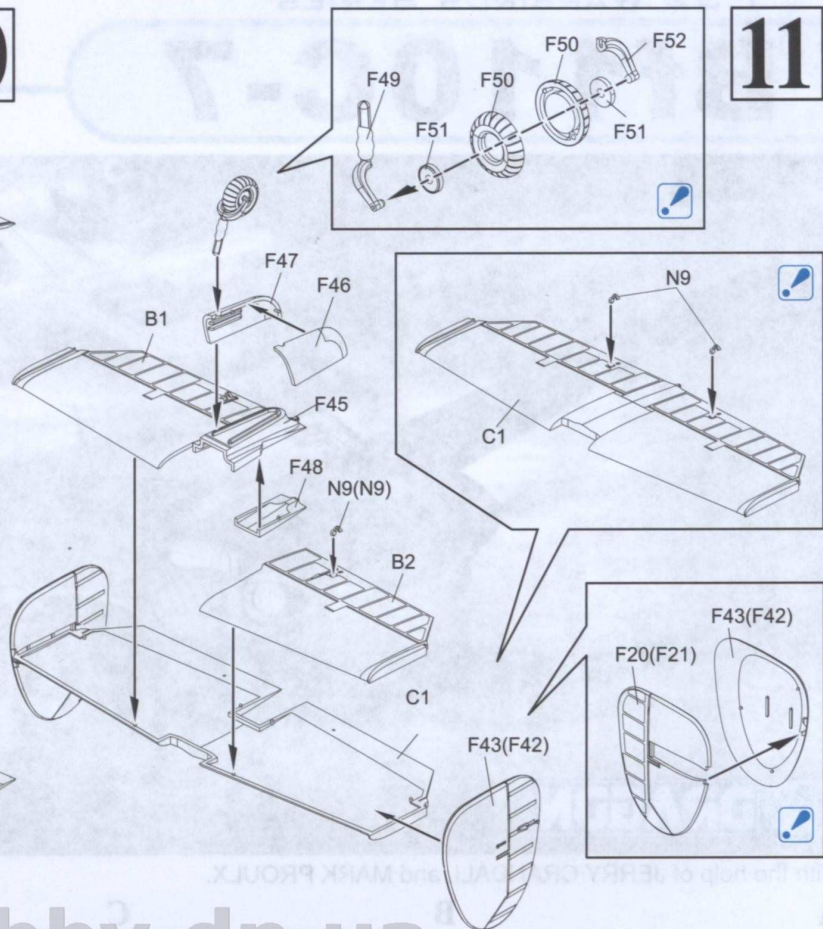
9



10

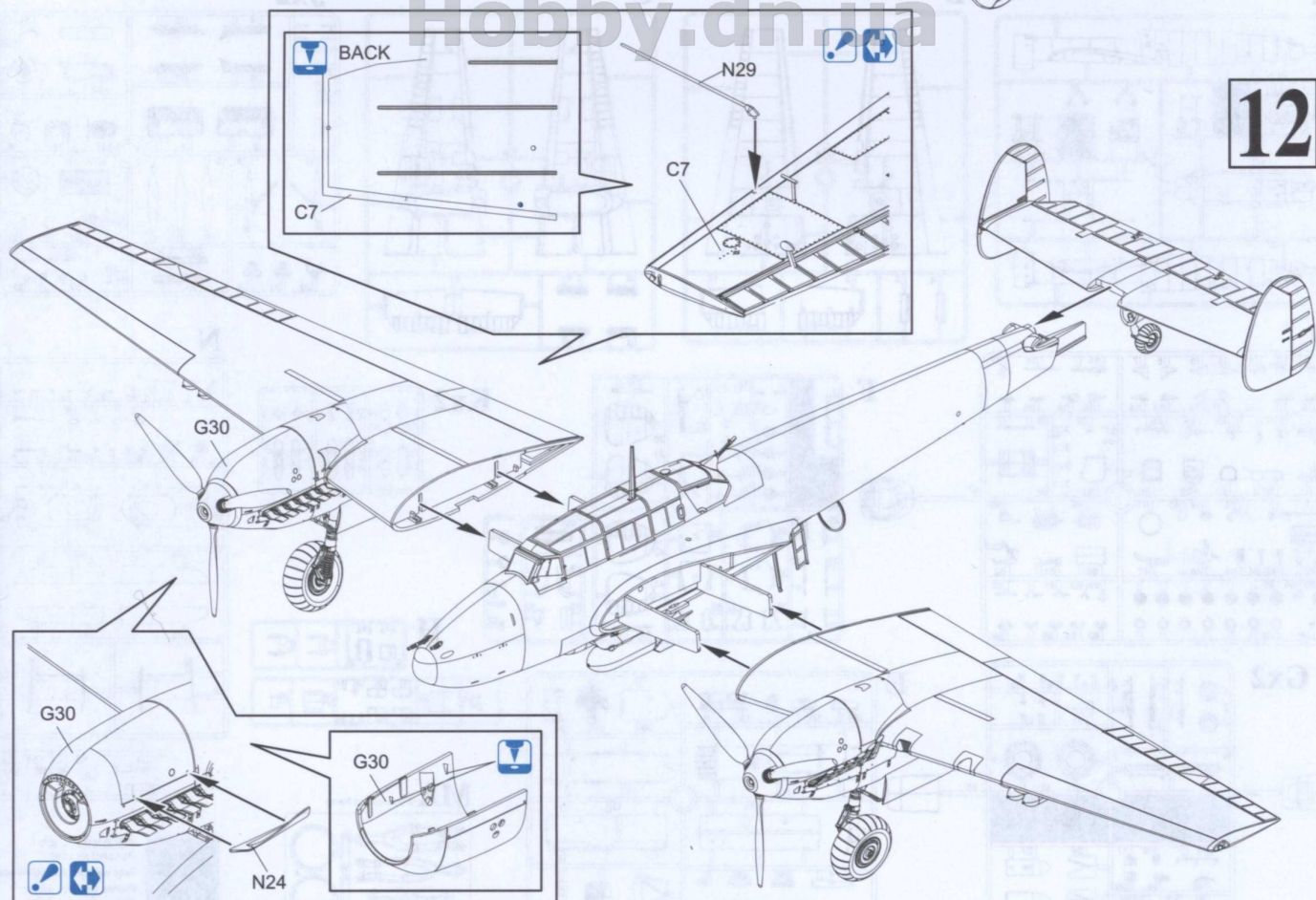


11



Hobby.dn.ua

12



Painting & Markings

マーキング及び塗装図

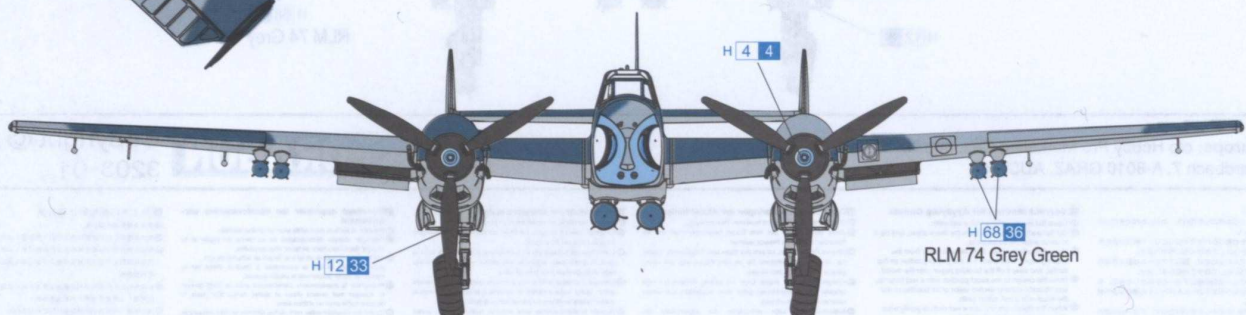
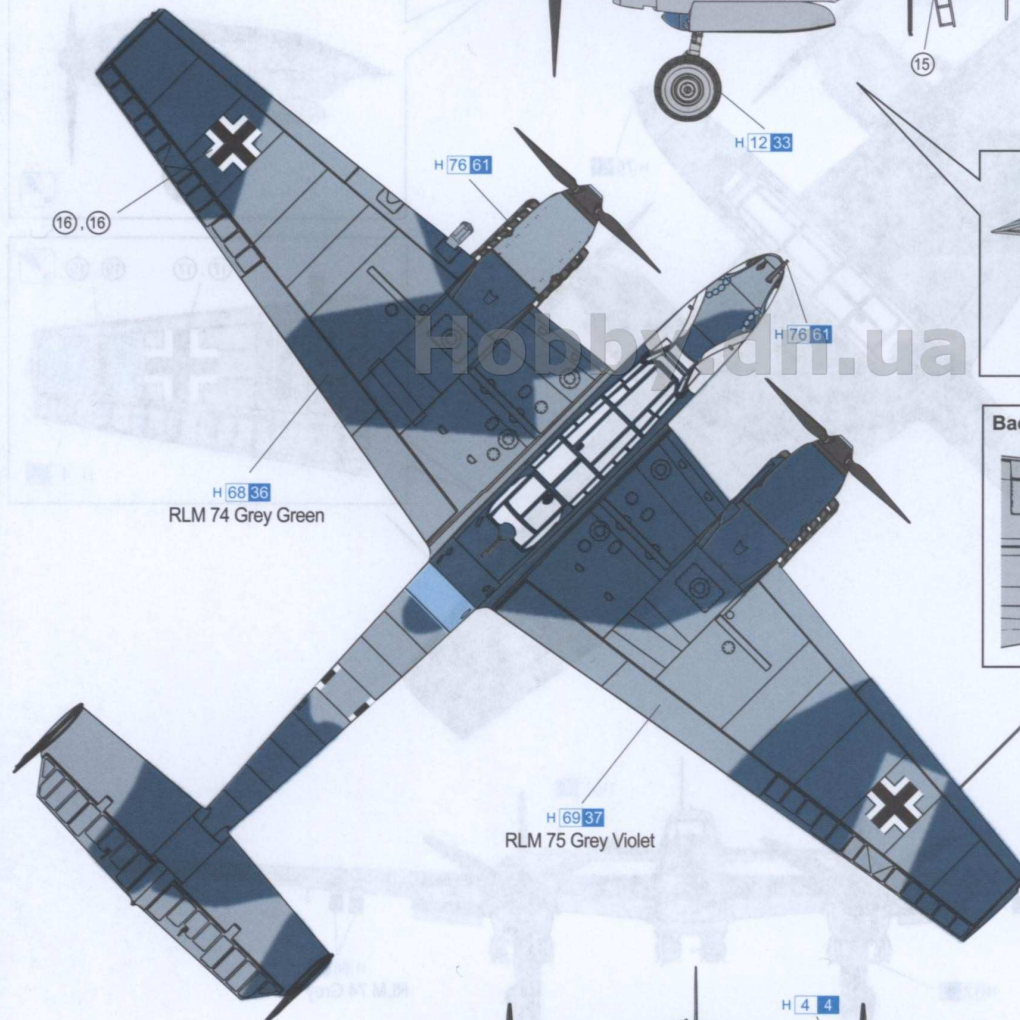
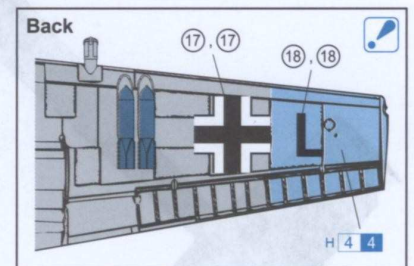
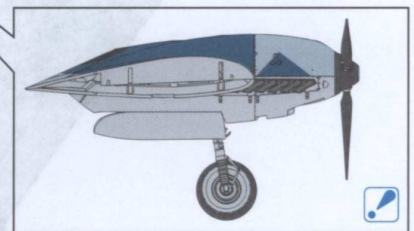
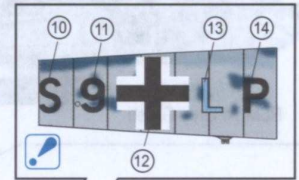
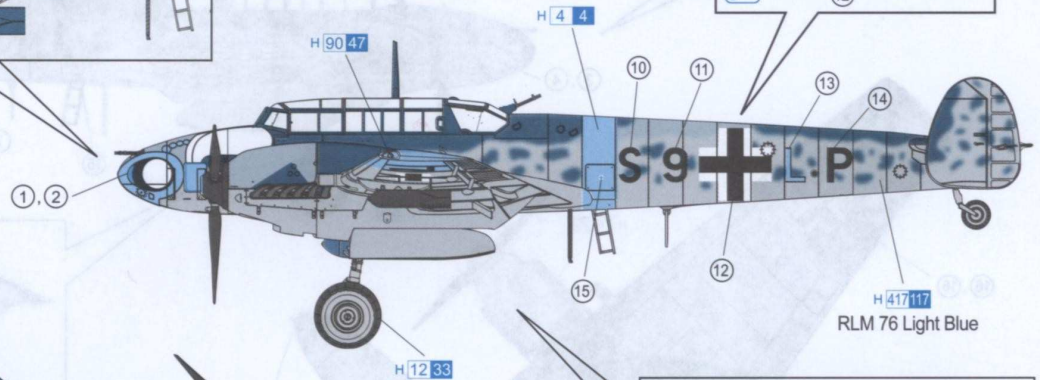
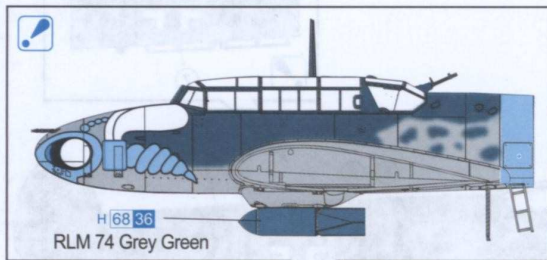
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

Marchio & Pittura

標貼及着色指示

6./ZG 1, Russia 1942





DRAGON

Copyright © 2008
3203-01

- ⑪ デカルを乾くと、ふきとつけてください。
- ⑫ 乾いたデカルにはぬるま湯に台紙の水から出したら、すぐぬめ、乾くとこ。
- ⑬ 乾いたデカルに少し水をつわらかく、よく水を押し出します。
- ⑭ デカルが完全にのりきると、

- ② Clean the model surface with a wet cloth.
- ③ Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ④ Use a fingertip to check if this decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ⑤ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑥ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

1. Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
2. Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herauserschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
3. Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schaben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
4. Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserlassen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
5. Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebmittelreste mit einem feuchten Tuch.

- Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomania e immergerlo in acqua calda per 20 secondi.
- Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicare nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- Quando la decalcomania sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

- 2 Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- 3 Découper chaque diacéonamide de son feuillet de papier et plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- 4 Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- 5 Positionner la diacéonamide correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la diacéonamide avec un chiffon doux.
- 6 Quand les diacéonamides sont séchés, détacher le colle autour des diacéonamides avec un chiffon humide.

① 用直尺將浮標型表面磨平。

② 將所有被磨損的形狀從標型表面上切出，漂淨溫水之中的 20 秒。

③ 用指尖輕輕地將標型以確定磨損是否已被磨除，如果磨除，則將標型漂淨並放回標型表面的磨損位置上，小心地將磨痕磨去，並將標型放在標型表面上。

④ 以直尺的端頭把標型移到正確的位置上，再用柔軟的絨質材料磨擦標型，以磨出標型底下的磨痕和水分。

⑤ 磨擦後，將直尺輕觸標型並用其紅色的標型表面，以決出可磨擦的直線和磨損的邊緣線，確保磨擦效果。